

孫中山題詞遺墨匯編

華中師範大學出版社
劉望齡 輯注



孫中山題詞遺墨匯編

S Z S T C Y M H B

劉望齡 輯注

華中師範大學出版社

2000年·武漢

(鄂)新登字 11 號

圖書在版編目(CIP)數據

孫中山題詞遺墨匯編/劉望齡輯註

—武漢:華中師範大學出版社,2000.9

ISBN 7-5622-2245-2/D·122

I. 孫…

II. 劉…

III. 孫中山(1866~1925) - 手稿 - 匯編

IV. D693.0

中國版本圖書館 CIP 數據核字(98)第 40199 號

孫中山題詞遺墨匯編

Sun Zhongshan Tici Yimo Huibian

© 劉望齡 輯註

華中師範大學出版社出版發行

(武昌桂子山 郵編:430079)

新華書店湖北發行所經銷

湖北省新華印刷廠印刷

責任編輯:李良明

封面設計:羅明波

責任校對:張 鐘

督 印:朱 虹

開本:850mm×1168mm 1/16

印張:26 字數:700 千字

版次:2000 年 9 月第 1 版

2000 年 9 月第 1 次印刷

印數:1—2 000 冊

定價:80.00 元

本書如有印裝質量問題,可向承印廠調換。

序

古往今來，喜歡題詞的人比比皆是，而把某個人的題詞匯編成冊，甚或將題詞作為其著作集的一部分加以出版，則恐怕是絕無僅有的。除了孫中山先生以外，確實想不起還有誰的題詞能夠受到人們的如此重視。早在孫中山先生辭世不久，便已開始有人將他手書的題詞收進《總理遺墨》刊行於世，但件數一直很少。可在近二三十年間就不一樣了，海峽兩岸出版的一些著作集和遺墨專輯收錄這類題詞越來越多，像出版界的這種有悖於以往傳統的做法，廣大讀者却仍不覺得有甚麼奇怪。似此情形，恰恰反映了國人對這位偉人的崇敬。

然而，過去的所有出版物，刊布孫中山先生題詞及其遺墨的數量畢竟有限，並且比較零散，真正稱得上洋洋大觀的，便是劉望齡教授輯注的這部《孫中山題詞遺墨匯編》。

與騷人墨客不同，孫中山先生是一位終生以革命為己任的政治家，他的不少題詞往往寄托着某種革命情懷，蘊含着一一定的政治主張或思想傾向，這也是引起人們特別是歷史學家重視的一個原因。例如，他一生中以書寫“博愛”、“天下為公”贈人為最多，這正凝集了他那高遠的政治理想和高尚的道德情操。他寫出“世界潮流，浩浩蕩蕩，順之則昌，逆之則亡”的名句，表現了他那磅礴的襟懷和必勝的信念。在他就任中華民國臨時大總統的前一天，特地用中英文為上海《民立報》題了“戮力同心”和“‘Unity’ is our watch word”，却是針對當時革命黨人內部的嚴重不團結現象敲起的警鐘。他題寫“天地本逆旅，道義憑仔肩”、“從容乎疆場之上，沈潛於仁義之中”這一類精闢的警句，既藉以策勵革命戰友，也抒發了自己的人生價值觀。他常以“唇齒相依”、“推心置腹”等書贈日本友人，則反映了他的國際觀點以及爭取國際力量支持中國革命的不懈努力。如此等等，不勝枚舉，却也可見一斑。倘若人們對孫中山先生的題詞得以在更大程度上窺其全豹，那麼，想必會更深切地瞭解到這的確是中國人民一筆珍貴的精神財富，除了在今天依然能夠起着啓迪和教育人民的作用之外，而且還具有研究這位偉人自身的重大史料價值，把它們視作孫中山著作的一個特殊組成部分是不為過的。

孫中山先生生前的題詞為數極多，但由於中國長期處在革命和戰爭的動蕩年代，這些題詞的受贈者又散居國內外各地，故已失落的不可勝計，搜集起來很不容易，過去面世的僅占其中很小一部分而已。可是，劉望齡教授以鍥而不舍的堅韌精神，經過數年的苦心搜求發掘，在海內外不少友人和學術機構的幫助下，竟使大批被長期湮沒的題詞得以重睹天日，其中既有從各種文獻記載裏獲悉其內容文字的，更有許多是尋找到題詞墨蹟的，後者尤為珍

貴。不僅如此，劉教授還耗費大量的時間和精力，逐件核查、考訂題詞的寫作時間及其來源，寫出詳盡的註釋，這對於讀者和研究者都會有不小的幫助。應當指出，劉教授是在身體欠佳的情況下堅持完成這項學術成果的，尤其令人感動不已。可以預期，本書的出版必將引起社會各界對孫中山先生題詞徵集工作的更大關注，一定會有更多被湮沒的題詞公諸於世。

黃 彥

一九九八年十月二十日於廣州

前 言

(一)

孫中山先生的“天下為公”、“博愛”、“革命尚未成功，同志仍須努力”等題詞，已經廣為流傳，膾炙人口，深得人民的崇仰。可是，在一個相當長的時間內，卻一直被視為應酬性文字而未認真進行徵集、發掘和整理，在孫文學說當中，是一塊被遺忘的思想領地。

據查，自一九二五年甘乃光選編《孫中山先生文集》開始，數十年間，出版過數以百計的孫中山全集、全書、叢書、文集、遺教等專輯資料，舉凡孫中山論著、演說、談話、文告、宣言、公牘、書札、電報、規章、譯著等等都予輯錄，唯獨題詞被摒棄在外，明顯反映出編者對題詞的某種忽視。這一狀況，直到七十年代以後才有所改變，開始將題詞收入有關輯本之中。如中國社會科學院近代史研究所、中山大學歷史系、廣東省社會科學院歷史研究所合編的十一卷本《孫中山全集》（北京中華書局一九八一至一九八六年出版），選錄有代表性的題詞十七件；秦孝儀主編的十二冊本《國父全集》（臺北近代中國出版社一九八九年出版），將題詞歸入“雜文”類中，計輯錄八十一件；王耿雄編的《孫中山集外集》、《孫中山集外集補編》（上海人民出版社一九九〇、一九九四年出版），將多年爬梳發掘到的一五三件題詞全部編入。上述各書總計刊發二五一件，如去其雷同，實際刊出約一八四件。這是孫中山逝世後五十多年間我們所能見到的題詞輯錄與面世情況。孫中山題詞從此作為孫文學說的一個組成部份而受到重視，這是十分可貴的一大進步。可是，由於主觀客觀條件的限制，如隨題隨贈，很少錄副存檔，分散海內外，徵集非易。因此，所能搜羅的件數，仍然相對有限，成為孫中山全集當中遺漏最多的一個部份。

四年來，筆者因參與黃彥先生主編的《孫文全集》的編輯工作，重新查閱了有關報紙、雜誌、公報、文集、論集、年譜、回憶錄、紀念集、圖片集、墨蹟、碑拓，以及全國各省市的大量文史資料，又得到孫中山故居紀念館、臺北中國國民黨黨史委員會等文博單位和海內外學者、朋友所提供的大量館藏原件、影印件、照片和資料綫索，從而爬梳發掘到新的或未公布過的孫中山題詞二八〇多件，連同已刊各件，總計輯獲題詞四六九件，遺墨三一四件。鑒於孫中山題詞是孫中山思想不可或缺的組成部份，是一代偉人遺留給後世的寶貴精神財富；孫中山反復題書的“天下為公”、“世界大同”的“政治極則”和革命精神，在當今中國依然具有強大的生命力，因此，編輯出版《孫中山題詞遺墨匯編》一書，仍然具有重大史料價值和歷史、現實意義。

(二)

孫中山題詞，一般指題贈他人(或團體)和自勉的詩詞、字幅、聯對、題簽，是藉助簡潔文字的特殊形式以抒情言志的孫中山思想。縱觀孫中山題詞，具有內容豐富、時間跨度長、題贈面廣等特點。

一、內容豐富，廣博精深

孫中山題詞的內容，琳琅滿目，美不勝覽，歸納起來，大致有下列六個方面：一為主義、理想類，約一三九件；二為勉詞、頌詞類，約一七二件；三為輓聯、悼詞、墓碑類，約七十件；四為各種題簽類，約三十八件；五為賀詞、壽聯類，約三十一件；六為零散件，約十九件。這個分類，不一定十分精當，如主義、理想類，既具有學理的意義，但隨着題書時間、地點和題贈對象的差異，亦具有勸勉、共勉和頌贊的含意。至於壽聯、碑文、輓聯之類，頌揚、表彰的意義更為濃厚，因此，各類之間有其相連相通之處。目前大致加以區分，不過為了便於說明一些問題罷了。

題詞的精華，主要體現於對主義的執著追求和堅定不移的必勝信心。這方面的內容，集中於主義理想類中。孫中山認為，“天下為公”、“世界大同”、“博愛”是“人類寶筏，政治極則”，是“吾人無窮之希望，最偉大之思想”。因此，反復題書，分贈國內外各方人士。僅目前所輯得的有受主姓氏的“博愛”字幅，多達六十四件，“天下為公”三十九件。如果將字異義同的“大道之行也天下為公”、“公天下”、“世界大同”、“共進大同”等三十六件計算在內，總數計達一三九件。如此反復題書，在題詞當中是絕無僅有的。這些題詞，並不因其雷同而失去其偉大光輝，反而證明孫中山以天下興亡為己任，情動於中而形於言，每件字幅都有特定的意蘊與深義。如一九一三年八月，“二次革命”失敗，孫中山被迫逃亡日本，途中分別為“撫順丸”艦長山根重武、大阪商船株式會社社長村田省藏題書“博愛”字幅。到達神戶後，又為秘密護送他去東京的中家仲助題贈此字幅，其含意除禮贈一層意義外，更多的是為了表明個人的政治態度，即不因失敗而退縮，將為革命的崇高目標而繼續奮鬥。隨行的胡漢民為山根艦長題書“卷土重來未可知”之句，即是對“博愛”深意的最好註腳。又如，一九一八年孫中山委任徐朗西為七省靖國聯軍援陝前敵總指揮，行前，親書“天下為公”四字為之壯行，賦予護國鬥爭以深刻的政治內涵。當老同盟會員馬伯援受命潛赴陝西，策動馮玉祥起兵倒直而推翻曹錕統治時，孫中山又以“天下為公”字幅相褒獎，同樣把護法運動與實現革命目標緊緊聯係在一起。

對於黨外，孫中山更以“天下為公”和“博愛”相號召，如奉系少帥張學良支持孫中山反對曹錕統治，參加“孫段張三角反直同盟”時，孫十分贊賞，手書“天下為公”一幅派專人送去。孫中山還視會黨和佛教為盟友，曾以“天下為公”字幅，題贈仰光洪門“武帝廟”和仰光三合會“建德堂”。又以“平等、自由、博愛”六字，書贈廣東佛教總會會長鐵禪和尚，以“一切有情，衆生平等”贈與肇慶鼎湖山慶雲寺。同時又為廣州六榕寺題書“闡揚佛教”、為杭州白雲寺題

書“明聞達義”、為寧波普陀山前寺題書“與佛有緣”、為廣州大佛寺題書“闡揚三密”等字幅，鼓勵他們闡揚教義，救苦救難，為實現“天下為公”、“世界大同”的人間仙境而共同奮鬥。

孫中山倡導的“天下為公”政治主張，反映了中國人民各階級各階層的共同願望，受到人們的普遍崇敬。一位榮獲“天下為公”字幅的金融家江少峯深有感觸地說：“這是孫先生給友人的最高獎賞，很多人都想得到它，但先生不輕易禮贈。現在送給我，這既是榮譽，又是鞭策。”這道出了廣大人民的共同心意。

孫中山是超越中國國界的世界級革命家，他的革命目標，不僅在求中國之“天下為公”“共進大同”，而且致力於“世界大同主義”，開全球之“新紀元”。為宣傳這一政治主張，孫中山大書特書，分贈國際友人。一九〇九年題書“四海兄弟，萬邦歸一”的政治名言，贈與日本友人石井曉雲，宣示了“世界革命”這一重要命題。此後，他親書十六幅“天下為公”、“世界大同”、“公天下”，分贈日本太田宇之助、織田英雄、神戶女子高等學校、《改造雜誌》、森廣、山田純三郎、佐佐木到一、祐田、山井、井上、田中以及美國林百克、韓國東亞日報社。又以二十餘幅“博愛”贈與萱野長知、鈴木久五郎、白岩龍平、山根重武、杉原鐵城、大和宗吉、村田省藏、中家仲助、古島一雄、柴田旭堂、菊池九郎、郡寬四郎、《朝日新聞》、宮崎民藏、伊東真經、三上豐夷、秋山定輔、佐頓、森下、司徒、寺岡、二西田耕一等日本友人。這類題詞，已達他題贈國際友人的全部題詞的整整一半。孫中山不遺餘力地進行鼓吹，贏得了各國人民的崇仰與敬重。宮崎寅藏無比折服地認為，孫中山的世界主義已“接近真純的境地”，他是無與倫比的“東洋珍寶”。林百克尊之為“人間的活上帝”。被帝國主義奴役的廣大殖民地人民頌之為“東方民族解放之父”和“世界被壓迫民族、世界被壓迫階級的救主”。共產黨人和全世界工人階級公認他是“東方被壓迫革命民衆的首領”，是“被壓迫國家革命運動最偉大代表之一人”。

綜上所述，“天下為公”、“世界大同”、“博愛”，是孫中山思想的最高濃縮與概括，是中山學說不可分割的重要組成部份，更是全人類的偉大精神財富，理應廣為闡揚，光大發達。

頌詞勉詞部份，充分表達了革命者不屈不撓的堅強意志和義無反顧的革命決心。孫中山致力革命四十年，除辛亥革命一度取得勝利外，一直處於失敗的逆境，可是，孫中山不為失敗而氣餒，不因挫折而灰心，本着失敗為成功之母的信念，孜孜以求，奮鬥不息，處處閃爍出“鞠躬盡瘁，死而後已”的英雄本色。他自題“奮鬥”二字高懸於辦公室內，自律自勉，作為座右銘。同時還以“澹薄明志，寧靜致遠”、“靜敬澹一”、“天地本逆旅，道義憑仔肩”等字幅，題贈親密戰友和同志，諄諄勸勉他們堅定信仰，樹立必勝的信心。他還以“樂天”、“海闊天空”、“四方風動”、“坐看雲起時”、“百折不回”字幅，宣傳革命樂觀主義精神，昭示全黨，指出“世界潮流，浩浩蕩蕩，順之則昌，逆之則亡”。只要精誠團結，共同奮鬥，新的革命風暴終將席卷華夏大地，民主共和必將實現。為了團結全黨，共度難關，孫中山還以“安危他日終須仗，甘苦來時要共嘗”、“喚

起民衆導之以奮鬥，實現革命繼之以努力”等字幅，與全黨共勉。

孫中山也深知革命是一場你死我活、流血成河的慘酷鬥爭，是真槍真刀的實力較量，因此，一再告誡全黨“革命尚未成功，同志仍須努力”，而且要求黨人“養成樂死之志氣，革去貪生之性根”，勇於拋頭顱，灑熱血，甘當革命之“雄鬼”。孫中山還書錄唐朝著名詩人高適所作《燕歌行》，贈與胡漢民，期與全黨樹立正確的戰爭觀、生死觀。該詩深刻描述了戰爭的慘酷和將士視死如歸的悲壯，詩中寫道：

漢家烟塵在東北，漢將辭家破殘賊；
男兒本是重橫行，天子非常賜顏色。
摐金伐鼓下榆關，旌旗逶迤碣石間；
校尉羽書飛瀚海，單于獵火照狼山。
山川蕭條極邊土，胡騎憑陵雜風雨；
戰士軍前半死生，美人帳下猶歌舞。
大漠窮秋塞草衰，孤城落日鬥兵稀；
身當恩遇常輕敵，力盡關山未解圍。
鐵衣遠戍辛勤久，玉筋應啼別離後；
少婦城南欲斷腸，征人薊北空回首。
邊風飄飄那可度，絕域蒼茫更何有？
殺氣三時作陣雲，寒聲一夜傳刁斗。
相看白刃血紛紛，死節從來豈顧勳；
君子不見爭戰苦，至今猶憶李將軍。

在頌詞、勉詞中，還有一些是為頌揚革命情誼而題，如他在倫敦結識的日本朋友南方熊楠，由於志趣相投，引為知交，離別時，即在南方熊楠日記本上題書“海外逢知音”五字，以表達同道欣喜之情。孫中山最精誠的朋友宮崎寅藏，為中國革命事業奉獻了畢生精力，二人一見如故，親密無間，孫中山先後為之題書五字幅，記錄了各個時期的深情厚誼。最早的一件題於一八九九年十一月，當時，宮崎奉孫中山之命，前往香港，參與組織興中會與會黨結盟的興漢會，為紀念合作的成功，孫中山題了“東方之無賴兮唯此公奇”一幅，稱頌宮崎義俠之奇風。一九一一年辛亥革命成功，宮崎親臨香港，迎護孫中山歸國，為慶祝清王朝的滅亡，孫中山為之題書“紀念”二字。一九一三年，孫中山訪問日本，拜訪宮崎，又以“推心置腹”四字相贈，對宮崎表示高度的崇敬與信賴。一九一八年，宮崎在箱根環翠樓為來訪的孫中山洗塵接風，孫應請題書“環翠樓中虬髯客，涌金門外岳飛魂”的佳句，盛贊宮崎在支持中國革命大業中，有如“東方虬髯”，並與中國民族英雄岳飛相提並論。另一幅“白虹貫日，紫氣滔天”，更是推崇宮崎為聖人，意謂“紫氣東來”，兆化中國。此外，孫中山還以“同舟共濟”、“輔車相依”書贈山田純三郎；以“至誠感神”書贈田中隆，同樣具有頌贊、感謝之衷情。對於資助過革命的華僑，或捐資興辦教育、公益事業的紳耆，孫中山也分別以“樂善好施”、“見義勇為”、“急公好義”、“熱心教育”、“造福地方”、“為國育才”相題贈，以示答謝。為廣大人民的題詞，多為祝福、頌

贊之詞，表現出無限熱愛人民之情，題有“德劭年高”、“共和人瑞”、“碩德純行”、“百年人瑞”等匾額。孫中山也受到封建遺風的某些影響，為節婦、貞婦、烈婦題頌，題有“貞操可風”、“節孝可風”、“芬烈長存”、“懿德貞型”、“節婦松筠”等字幅，顯與近代文明、時代道德不甚協調。不過，這類題詞，件數甚少，無損孫中山題詞的總體光輝。

輓聯、悼詞、碑文部份，主要是悼念死難先烈的題詞，歌頌了英雄們的勳績。孫中山先後為黃花崗七十二烈士墓、南京粵軍殉難烈士墓、安慶烈士墓題碑；又為粵軍陣亡將士、滇軍陣亡將士追悼會致送輓聯、輓額，以“浩氣長存”、“建國成仁”、“建國偉烈”、“英靈如在”、“殺敵致果，殺身成仁；為民請命，為國捐軀”、“討賊矢孤忠，魂兮不朽；為誰易幸福，生者勿忘”相悼，頌揚先烈們在辛亥革命中所建立的光輝業績，英雄精神不死，永垂史冊。孫中山還一一為劉道一、徐錫麟、秋瑾、吳樾、刀安仁、宋教仁、陳其美、陶成章、蔡鍔、蕭其章、黃興、孫昌、程璧光、張匯滔、伍廷芳、杭辛齋、鄧鏗、彭素民、龔自沅等革命先烈題詞悼念，寫下了“半壁東南三楚雄，劉郎死去霸圖空；尚餘遺業艱難甚，誰與斯人慷慨同。塞上秋風悲戰馬，神州落日泣哀鴻；幾時痛飲黃龍酒，橫攬江流一奠公”；“丹心一點祭餘肉，白骨三年死後香”；“江戶矢丹忱，感君首贊同盟會；軒亭灑碧血，愧我今招俠女魂”；“作民權保障，誰非後死者；為憲法流血，公真第一人”；“平生慷慨班都護，萬里間關馬伏波”等慷慨悲歌的革命詩句，以及“殺身成仁”、“義烈可風”、“為國捐軀”、“雖死猶生”、“國魂不死”、“天不慙遺”、“氣壯山河”、“忠烈長昭”等輓聯悼詞，對先烈們表示了最崇高的敬意和哀思，稱頌他們生為人傑，死作鬼雄，號召全黨全國人民繼承先烈遺志，奮鬥到底。

對於為中國革命英勇捐軀和獻身的國際義士，孫中山也以輓聯、碑碣表示無限崇敬。一九〇〇年，日本志士山田良政在惠州三洲田起義中戰死，成為“外國義士為中國共和犧牲之第一人者”。孫中山追念不已，一九一三年特與宮崎寅藏、頭山滿、犬養毅等人發起修建“山田良政紀念碑”，立於東京全生庵。孫中山親題碑文，尊之為“興亞之先覺”，“身雖殞滅，而志不朽”。一九一八年又以“丹心千古”相輓。為了表達對義士父親的敬意，他還題下“若吾父”的字幅，敬贈山田浩藏老先生。一九二四年，廣州大元帥府高等軍事顧問蘇聯將軍巴富羅夫到前綫視察，不幸落水遇難，孫中山十分悲痛，親自前往黃埔軍校致祭，並以“急鄰之難”四字相輓，表彰巴富羅夫為中國革命事業所作出的奉獻。被孫中山尊為“革命聖人”和“同志”的無產階級革命領袖列寧逝世時，適值國民黨“一大”召開，孫中山立即向大會提出“哀悼列寧議案”，宣布休會三日，通令全國下半旗致哀。他還親自主持追悼大會，宣讀祭文，手書“列寧同志千古”“國友人師”祭幛，高懸祭壇之上，對列寧致以崇高的敬意和誠摯的哀悼。

孫中山還以輓聯揭露北洋軍閥的反動與殘暴，號召人民摧毀北洋政府的血腥統治。如一九一六年黨人龔鐵錚在長沙參加討袁，遭反動派殺害，剖腹剜心，令人慘不忍睹。孫中山即題聯揭露：“可憐麟鳳供魚脯，如此江山待袞

除”，無情鞭撻反動派的暴行。

孫中山還題有壽幅壽聯、墓碣碑額不下六十件，壽幅壽聯大多為革命黨人或革命先烈的尊親大人所題祝，表達了最崇高的敬意，如山田良政犧牲十七年後，孫中山還向其父山田浩藏敬獻“美意延年宜登上壽；高懷曠代合應昌期”壽聯，祝賀他老人家八秩榮慶。革命黨人黃申薌的母親深明大義，一貫支持兒子投身革命，當黃母六十大壽時，孫中山特地書寫“福壽”中堂一幅，派專人送去，以表敬意。此外，還為民間百歲壽星題頌詞，反映出革命領袖與人民群眾之間的融洽之情。墓碣碑文除極個別以外，都是為革命烈士所題書，其中固然有不少是他的親密戰友，但也不乏名不見經傳的普通戰士和無名烈士。

總之，孫中山題詞的內容十分宏富，包羅甚廣，每一幅題詞幾乎都有一段生動的故事，可圈可點，具有獨特的史料價值。上述介紹只涉及一些大的方面，難以反映全貌。

二、題書時間跨度長

孫中山題詞與孫中山革命生涯相始終，從目前所發見的最早一幅，即約一八九二年為翠亨新居題聯算起，迄一九二五年一、二月間為長沙湘雅醫科大學題詞止，為時長達三十四年之久，經歷了興中會、同盟會、中華革命黨和中國國民黨等各個歷史時期。《為翠亨新居題聯》一件，與《致鄭藻如書》（一八九〇年）、《農功》（一八九一年前後）、《上李鴻章書》（一八九四年六月）等文，都是興中會成立之前所撰寫的，是孫中山最早的名著之一。《為長沙湘雅醫科大學畢業同學題詞》，則是孫中山病重在北京協和醫院住院治療時，遺留給後人的最後一幅墨寶。在三十多年當中，運用題詞鼓吹革命，傳播主義，抒發革命抱負，成為孫中山思想的重要實錄。孫中山持續不斷地題下千百件字幅，其數量之多，在政治家當中，亦不多見。

以“翠亨新居題聯”作為孫中山題詞的開端，在沒有新的發現之前，似可確認。題書時間係據當地老人回憶，以新居落成時即見懸挂於大門兩旁，據此酌定為一八九二年，也不會有太大差誤。惟題詞墨蹟“一椽得所五桂安居”八個大字，却有一些鮮為人知的故事。原來，雕刻於木板上的題詞原件，已於一九三八年散失，二十年後孫中山故居紀念館重新複製，從孫中山墨蹟中精選“一椽得所五桂安居”八個字，拼合放大，刻於木板上。今之所見的故居聯對，並非當年孫中山所書真蹟。始作俑者即當年擔任紀念館館長的李伯新先生在《孫中山故居復原經過簡記》中詳記其事云：“回溯該建築物迄今建成七十年，在這悠長歲月中，經歷過不少風霜和波折，至今重新恢復過去原貌，從變相到復原，令人回味無窮。”又云“故居大門兩旁原有一副對聯：‘一椽得所，五桂安居’。它是孫中山親手寫作的，在一九三八年散失了。這副對聯極需複製，而對尺寸、字蹟、顏色、樣本等的挑選，每一樣都是不能草率圖快的。一九五八年，我們多次到故居附近細心觀察約同一時期房屋的對聯，並特別考究了其顏色，再依據一般對聯尺寸的大小和故居大門的高度，確定了顏色和尺寸。接着，從中山遺墨中挑選對聯需要的字樣，先按序排列，看看是否有行

氣。後來又認為對聯是新製的，而這件文物是幾十年前的東西，色澤方面又需講究，要求製成品看來是舊時的。這副對聯嚴謹地複製出來，並經詳細論證和鑒定後才展出。”

孫中山為湘雅醫科大學畢業同學題書的“學成致用”一件，是否是孫中山生前的最後一幅題詞，則是筆者親至長沙湖南醫科大學進行實地調查而確認的。

“學成致用”題詞，湮沒六十年，直至一九八四年湖南醫科大學（由湘雅醫科大學改名而來）舉行建校七十週年紀念時，才在《湖南畫報》（一九八五年第三期）上披露，但未標註題書時間，後來有的輯本標為一九二一年所書。可是，我們在考查時間和墨蹟時發現：一九二一年孫中山忙於北伐，從未離開粵桂兩省，何以給湘雅題詞？同時，“學成致用”字體纖細，明顯與當年所書之粗壯有力的“鍾繇體”不相一致，因此引起懷疑。後經多方探尋和到該校調查，才弄清題詞原委和題書時間。據《湖南醫科大學校史》內載：一九二五年，“湘雅醫科大學的應屆畢業生分派在全國各大醫院臨床實習。李振翩所在的第五班學生在北京協和醫院實習時，正遇上孫中山先生在該院治療。應同學們的要求，孫中山先生揮筆題寫了勉詞”。這一記載，解決了題書的年份問題。又據孫中山先生葬事籌備處編的《哀思錄》記載：一九二四年底孫中山北上，病倒津京，一九二五年一月二十六日緊急送入協和醫院，當天作開刀手術，復經鐳鏡放射治療，療效不佳，遂於二月十八日出院。題詞即書於其間的某一天，很可能是病情稍有穩定、精神較好的二月上旬。孫中山出院移住鐵獅子胡同後，病情每況愈下，出院當天，行轅秘書處即發布“專心養病，不談軍國事”的重要啓事，從此不再接待來訪。由此判斷，“學成致用”一件，可能是孫中山遺留下來的最後一幅題詞，值得珍惜。

又據調查，由於孫中山開刀卧床，身體虛弱，題詞係由秘書代筆，加蓋“孫文之印”圖章。原件已散失，所幸接受字幅的李振翩在孫中山逝世後不久，即將之刊發於他所主編的《湘雅》雜誌第二期上（一九二五年六月出版），從而得以存世。

三、題贈面相當廣泛

孫中山是近代中國民主革命的偉大領袖，也是第三世界即殖民地半殖民地國家民族解放運動的政治指導者，在他致力革命的四十年中，與國內國外的革命志士和各界人士有着普遍的聯係，建立了深厚的革命情誼。“題詞”充分反映了這一特點，充當了聯結各方人士的紐帶。

按題詞受主居住地區進行計算，題詞所覆蓋的地域相當廣闊，除中國大多數省區外，還涉及亞洲各國和歐美一些國家，包括日本、印度尼西亞、新加坡、馬來亞、緬甸、韓國、加拿大、古巴、法國、蘇聯等地，影響範圍之廣在當年是十分少見的。

從受主情況進行分析，更具廣泛性。據初步統計，在四六九件題詞當中，題贈國際友人的約七十九件，華僑五十七件，國內各界二八二件（其中黨內一五一件、黨外八十八件、普通民衆四十三件），還有受主不明的五十一件。如果

將受主按個人與團體進行分類，則是個人三〇〇件，團體一三二件，情況不明而無法分類的三十七件。

個人受主包括社會各界各階層人士，其中革命黨人和同情、支持中國革命的外國志士、友人、愛國華僑是個人受主的主體，無論人數、件數都居首位。這些人都與革命相聯係，是集聚於孫中山周圍的革命羣體。如受主為革命黨人的有黃興、章太炎、宋教仁、朱執信、陳其美、秋瑾、陶成章、徐錫麟、蔡鍔、劉道一、蔣翊武、吳樾、刀安仁、胡漢民、宋慶齡、蔣介石、戴季陶、居正、張人傑、楊庶堪、鄧鏗、許崇智、鄧演達、邵元冲、沈縵雲、蔡濟民、龔鐵錚等。國際友人有日本的宮崎寅藏、宮崎民藏兄弟，山田良政、山田純三郎兄弟，萱野長知、南方熊楠、秋山定輔、古島一雄、二西田耕一、佐頓、三上豐夷和梅屋莊吉夫婦，還有蘇聯的列寧、巴富羅夫，美國的林百克、法國的費沃禮等等。華僑則有鄧蔭南、馮自由、張鴻南、楊壽彭、吳錦堂、楊著昆、楊仙逸、朱卓文、謝逸橋、李祺初、鄧澤如、黎民偉、林義順、簡照南、馬湘等等。這份受主清單，幾乎囊括了中國革命領導集團中的全部同志，以及為革命作出重大貢獻或犧牲的國內外仁人志士。

孫中山還視情為國內外某些社會政要、黨派首領、社會賢達題贈字幅，目的在於宣傳革命、互勉互勵、結盟對敵，其代表性的人物有頭山滿、張學良、閻錫山、伍廷芳、程璧光、黃鐘瑛、尚天德、龍璋、童潔泉、太虛和尚、鐵禪和尚等等。值得稱道的是，孫中山廣交天下朋友，但他立場堅定，陣綫分明，從不給反動軍閥、官僚政客和變節分子題詞。在四六九件題詞當中，尚未發現任何一件這樣的文字。

孫中山還禮遇民衆，為普通百姓題頌、題頌，大開一代新風。一九一二年孫中山辭臨時大總統職時，即題詞染印於手帕上，分贈總統府近衛軍全體官兵。以後又為船員、學生、小職員題書紀念。一九二三年，孫中山主持廣東大元帥府時，親自製訂《褒揚條例》，為民間年屆百歲的老壽星和熱心社會公益事業的地方紳耆，以及鄉民村婦題頌壽聯、頌匾。

團體受主也頗為廣泛，計有：

革命團體：如福州公益社、花縣徐公祠、三藩市國民黨總支部、三藩市國民黨分部、溫尼辟分部、南非總支部、國民黨駐墨支部、國民黨懇親大會、巴城華僑書報社等。

政治社團：如仰光洪門武帝廟、仰光三合會建德堂和日本日華協會、亞細亞復興會等。

機關：如浙江省議會，大元帥府航空局、廣州石牌鄉局、廣州龍眼洞鄉局等。

民間團體：如中央演說團、旅閩廣東同鄉會、松口鎮紳商會、上海精武體育會、大埔旅滬同鄉會、上海中華武術會、華僑青年會、中華會館、中華書院、太陽社等。

文藝學術團體：如上海新舞臺、中國心靈研究會等。

工商公司：如烟臺張裕釀酒公司、中國精益眼鏡公司、浦在廷食口罐頭公

司、萬益公司、雙輪牙刷公司等。

寺廟：如廣州六榕寺、廣州大佛寺、杭州白雲庵、普陀山前寺、肇慶慶雲寺等。

報館雜誌：如雲南雜誌、民立報、香港大光報、天鐸報、鐵路協會雜誌、鐵道雜誌、神州女報、國民月刊、中華民國報、民國雜誌、(日本)洪水以後雜誌、越鐸日報、工業星期報、上海民國日報、韓國東亞日報、新青年雜誌、美國少年中國晨報、印度尼西亞天聲日報、古巴民聲日報、汕頭晨報、(日本)朝日新聞、求是新報、緬甸覺民日報、無錫指南、南洋大學校刊、新建設雜誌、復旦年刊、孤星報、(日本)改造雜誌、晦鳴旬刊、馬來亞光華日報、民號報等。

學校：如廣東女子教育院、江西女子公學、橫濱華僑學校、競雄女校、南洋路礦學校、培元中學、直臣學校、翠亨學校、求是中學、崇明第四高等小學、南洋甲種商業學校、交通大學、南洋大學、民國女子工藝學校、上海大學、黃埔陸軍軍官學校、廣東大學、神戶女子高等學校、湘雅醫科大學、啓賢學校、日本成女學園等。

值得指出的是，在為團體的題詞中，大多集中於革命政黨、社團、革命報刊和各類學校，內容又多為“天下為公”、“博愛”、“三民主義”之類，意即要為革命的最高目標而宣傳、而奮鬥。這與孫中山建主義、行革命、實現世界大同的總體思想是緊密聯系的，誠如他在晚年所總結的：“余之從事革命，建主義以為標的，定方略以為歷程，集畢生之精力以赴之，百折而不撓。求天下之仁人志士，同趨於一主義之下，以同致力，於是有立黨；求舉國之人民，共喻此主義，以身體力行之，於是有宣傳；求主義之實現，必先破壞而後有建設，於是有起義。革命事業，千頭萬緒，不可殫述。要其犖犖，在此三者”。於此可見，孫中山為團體的題詞，是與革命的最高目標相聯系的，是孫中山思想的最高體現。

(三)

本書集題詞、遺墨和註釋於一體，力圖能較全面地再現孫中山題詞的歷史原貌，展示它在歷史文獻、詞字聯對、遺墨文物方面所獨具的史料價值、藝術價值和歷史價值。

本書按照“有文必錄”的原則，力求齊全。凡有受主姓氏的題詞，不管內容相同與否，一概照錄。凡無受主姓氏而內容獨異的題詞，則收錄一件。凡個別有所存疑但又缺乏具體資料證明其為偽造贗品者，則暫予收錄，以利方家考訂補正，並盡量避免因人為棄置而遭湮沒的失誤。

本書共輯錄題詞四六九件，超過前此已刊總數的一倍半以上，這個數字儘管與孫中山實際所題尚有一定距離，但它匯集了大陸本土和臺灣、日本等地所能搜羅到的館藏原件、影印件和散處於各圖籍報刊的零散件，成為當前匯集件數最多和較為完整的孫中山題詞輯本。此外還輯獲題詞遺墨三一四件，其中一四〇餘件係長期湮沒或從未付梓的新輯遺墨，徵集發掘非易，彌足

珍貴。所輯遺墨數量之多，也是前此半個多世紀以來已刊之總理遺墨、國父墨蹟、中山墨蹟和孫文墨寶難以企及的。

為方便讀者閱讀，編者對題詞原委、歷史背景、時間地點、內容涵義以及受主簡歷、館藏去向等等方面，進行了力所能及的簡要註釋，同時對大多數題詞的原始出處、版本進行校核或考訂，期以明了題詞的來龍去脈，窺豹“廬山真面目”，恢復其固有的生命力和歷史價值。如“獨開生面”題詞（見第一一三號），由於未題上款，令人難以理解內容之所指，蒙狹間直樹教授提供原始出處，始知這是為日本《洪水以後》雜誌創刊號題寫的祝詞，該刊刊於一九一六年一月一日，是一種介於人文地理之間的新型雜誌，以論述人類與地球的關係為主旨，行文別出一格，孫中山故以“獨開生面”相譽。又如“大風已作，壯士思歸”一則，亦是無款無日期的題詞，經查考，此係為日本女志士下田歌子而題，歌子曾與清藤秋子發起創立“東洋婦女會”，支持中國革命，為同盟會籌募革命經費，當秋子於一九一〇年介紹與孫中山相識時，孫十分感動，當即題此字幅相答謝，以之表明革命風暴已經興起，革命黨人將回國報效，奪取革命的勝利。再如，為盧聯業題寫“進步”二字（見第七十五號），係針對盧氏一度吸食鴉片，精神不振，但自參加同盟會後，痛改舊習，面目一新，孫中山特此題詞褒獎，肯定他所取得的一大進步。

在人物考訂方面，一九八五年編者收到日本上村希美雄先生寄贈的興漢會書畫照片，內有“逸人”為宮崎寅藏題書的“東方之無賴兮唯此公奇”一幅，由於缺乏旁證史料，對於“逸人”是否就是孫中山，不敢輕率認定。後得見他的考訂文章，獲知此件題詞早在一九一三年二月十四日即刊於東京《朝日新聞》之上，記者特地註明：“逸人即孫（逸仙）氏”。有此根據，方敢將之輯入本書（見第五號）。又如為日本“森先生”題書的“天下為公”一幅（見第三五七號），“森先生”何許人也？不得其詳。據記載，孫中山在辛亥革命前後，與日本財界森恪關係密切，多次與之商談借款，一九二四年冬孫中山北上途經日本時，森恪又專程到神戶拜謁，據此編者曾一度誤判“森先生”即森恪。後經請教狹間直樹教授，方知這是孫中山訪日結束，從神戶乘“北嶺丸”號輪船赴天津途中，應船長森廣之請而題，從而糾正了註釋中的一個失誤。

還有一些題詞，由於特殊情況而出現人為的變化，如能註出，對於瞭解題詞的原委不無好處，如前已述及的《為翠亨新居題聯》，原件早已散佚，今故居所懸遺墨，係後人拼接而非真蹟。但由於這是孫中山的最早一幅題詞，很有意義，故此公眾也就認同了。又如“今後之革命非以俄為師斷無成就”的著名論斷，是國民黨實行新三民主義的重要內容，意義重大。可是孫中山並沒有直接題書，今所見之條幅，是從孫中山《致蔣中正函》中抽出，製成字幅，廣為傳播，久而久之，也就成為孫中山的著名題詞了（見第三四六號）。

在題書時間方面，訂正尤多。已述《為長沙湘雅醫科大學畢業同學題詞》一則，訂正為孫中山生前的最後一幅題詞，具有特殊意義。題贈黃興的“安危他日終須仗；甘苦來時要共嘗”（見第九十八號），時人何俠在題識中記為一九一二年春在臨時大總統任內所書，根據實際情況判斷，可能是回憶錯誤。是

時，孫、黃志同道合，毫無芥蒂，不存在分手問題，直至一九一四年，因組織中華革命黨問題發生矛盾，黃拒不加入並決定離日赴美。行前，黃“在寓所宴請孫中山叙別，孫中山集古句書聯相贈”，時為一九一四年六月二十七日，故據此改定。又如《為少年中國晨報十週紀念題詞》（見第一九九號），有的記為書於一九一〇年八月，實誤。這是該報的創刊年月，既為“十週紀念”題祝，則應是一九二〇年了。這類訂正，不下數十件，這裏就不一一羅列了。

此外，我們還剔除了已刊遺墨及記載中的少數誤輯、誤記之件，如中山市孫中山故居紀念館門前的“天下為公”牆幅，是孫中山題詞的複製品，並非為故鄉所題。神戶孫中山紀念館內“天下為公”碑刻，係第二次世界大戰後，神戶華僑團體“中華青年會”所建。是時，愛國華僑吳錦堂將別墅“移情閣”借作開展紀念孫中山活動之用，中華青年會特選取一九二四年十一月孫中山為神戶女子高等學校的題詞，刪去上款，泐石立於“移情閣”內，以壯觀瞻，一九六六年，吳氏家族將該閣捐贈，建立了孫中山紀念館，這就是碑刻的由來，如果判作為“移情閣”題書，就錯了。又如，有的記載孫中山曾為鄧蔭南題書墓碑、為《廣州民國日報》題簽報名，但編者親至墓地考查，並逐一查閱了一九二五年前的《廣州民國日報》的各種報頭，均屬子虛烏有，顯然係論者行文疏漏而誤記。至於題贈徐紹楨“天下為公”一件，王耿雄先生一再函囑編者，此係偽造贗品，千萬不能輯入，以免貽笑大方。

需要指出的是，在註釋方面編者雖然花費不少精力，但由於水平有限，涉獵不廣，尚有八九十件無法註出。即使已經註釋之件，錯誤不當和疏漏之處，亦必多有，這些只好期待讀者批評指正了。

目 錄

前 言

第一部分 孫中山題詞遺墨

- 爲翠亨新居題聯(約一八九二年)(1)
 遺墨 一椽得所 五桂安居
- 爲南方熊楠題詞(一八九七年六月二十七日)(1)
 遺墨 海外逢知音
- 爲宮崎寅藏題詞(一八九九年十一月九日至十三日間)(1)
 遺墨 東方之無賴兮惟此公奇
- 爲《革命潮》題簽(一九〇四年九月二十六日)(2)
 遺墨 革命潮
- 題贈秋山定輔(一九〇六年十月六日)(2)
 遺墨 得一知己 可以無憾
- 爲《雲南雜誌》題詞(一九〇六年)(2)
 遺墨 振我民氣
- 爲三上豐夷題詞(一九〇七年二三月間)(3)
 遺墨 革命
- 爲鄧蔭南題詞(一九〇七年)(3)
 遺墨 博愛
- 爲巴達維亞華僑書報社題詞(一九〇八年)(4)
 遺墨 努力進前
- 題贈下田歌子(一九一〇年)(4)
 遺墨 大風已作 壯士思歸
- 爲譚葵開父子題詞(一九一一年夏)(5)
 遺墨 聰明才力大者 當盡其能力服千萬人之務.....
- 爲宮崎寅藏題字(一九一一年十二月二十日)(5)
 遺墨 記念
- 爲山田純三郎題詞(一九一一年十二月二十四日)(6)
 遺墨 同舟共濟
- 爲上海《民立報》題詞(一九一一年十二月三十一日)(6)
 遺墨 戮力同心
- 贈《民立報》英文手翰(一九一一年十二月三十一日)(7)
 遺墨 “Unity” is our watch word